

62018CJ0189

PRESUDA SUDA (peto vije?e)

16. listopada 2019. (*1)

„Zahtjev za prethodnu odluku – Porez na dodanu vrijednost (PDV) – Direktiva 2006/112/EZ – ?lanci 167. i 168. – Pravo na odbitak PDV?a – Odbijanje – Utaja – Izvo?enje dokaza – Na?elo poštovanja prava obrane – Pravo na saslušanje – Pristup spisu – ?lanak 47. Povelje Europske unije o temeljnim pravima – Djelotvoran sudski nadzor – Na?elo jednakosti oružja – Na?elo kontradiktornosti – Propis ili nacionalna praksa prema kojoj je prilikom provjere prava poreznog obveznika na odbitak PDV?a porezna uprava vezana ?injeni?nim utvr?enjima i pravnim kvalifikacijama koje je izvršila u okviru povezanih upravnih postupaka u kojima taj porezni obveznik nije bio stranka”

U predmetu C?189/18,

povodom zahtjeva za prethodnu odluku na temelju ?lanka 267. UFEU?a, koji je uputio F?városi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Upravni i radni sud u Budimpešti, Ma?arska), odlukom od 14. velja?e 2018., koju je Sud zaprimio 13. ožujka 2018., u postupku

Glencore Agriculture Hungary Kft.

protiv

Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága,

SUD (peto vije?e),

u sastavu: E. Regan, predsjednik vije?a, I. Jarukaitis (izvjestitelj), E. Juhász, M. Illeši? i C. Lycourgos, suci,

nezavisni odvjetnik: M. Bobek,

tajnik: R. ?ere?, administratorica,

uzimaju?i u obzir pisani postupak i nakon rasprave održane 20. ožujka 2019.,

uzimaju?i u obzir o?itovanja koja su podnijeli:

–

za Glencore Agriculture Hungary Kft., Z. Várszegi, D. Kelemen i B. Balog, ügyvédek,

–

za ma?arsku vladu, M. Z. Fehér i G. Koós, u svojstvu agenata,

–

za Europsku komisiju, L. Havas i J. Jokubauskait?, u svojstvu agenata,

saslušavši mišljenje nezavisnog odvjetnika na raspravi održanoj 5. lipnja 2019.,

donosi sljede?u

Presudu

1

Zahtjev za prethodnu odluku odnosi se na tuma?enje Direktive Vije?a 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedni?kom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL 2006., L 347, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavje 9., svezak 1., str. 120.; u dalnjem tekstu: Direktiva o PDV?u), na?ela poštovanja prava obrane i ?lanka 47. Povelje Europske unije o temeljnim pravima (u dalnjem tekstu: Povelja).

2

Zahtjev je upu?en u okviru spora izme?u društva Glencore Agriculture Hungary Kft. (u dalnjem tekstu: Glencore) i Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága (Središnja državna uprava za poreze i carine, Ma?arska) (u dalnjem tekstu: Porezna uprava) u pogledu dviju odluka kojom je naloženo pla?anje iznosa na ime poreza na dodanu vrijednost (u dalnjem tekstu: PDV) za porezna razdoblja 2010. i 2011.

Pravni okvir

Pravo Unije

3

?lanak 167. Direktive o PDV?u propisuje:

„Pravo na odbitak nastaje u trenutku kad nastaje obveza obra?una poreza koji se može odbiti.”

4

?lanak 168. te direktive propisuje:

„Ako se roba i usluge koriste u svrhu oporezovanih transakcija poreznog obveznika, porezni obveznik ima pravo, u državi ?lanici u kojoj provodi predmetne transakcije, odbiti sljede?e od PDV?a koji je dužan platiti:

(a)

PDV koji se mora platiti ili koji je pla?en u toj državi ?lanici za isporuku robe ili usluga koje je za njega izvršio ili ?e ih izvršiti drugi porezni obveznik;

[...]

Ma?arsko pravo

5

?lanak 119. stavak 1. általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (Zakon br. CXXVII iz 2007. o porezu na dodanu vrijednost) propisuje:

„Osim ako zakonom nije druk?ije odre?eno, pravo na odbitak poreza nastaje u trenutku kada je potrebno utvrditi iznos dugovanog poreza koji odgovara pretporezu (?lanak 120.)”

6

U skladu s ?lankom 120. tog zakona:

„Ako drugi porezni obveznik – koji djeluje u tom svojstvu – upotrebljava ili na drugi na?in koristi robu ili usluge kako bi izvršio isporuku oporezivane robe ili usluga, on ima pravo od iznosa poreza koji duguje odbiti:

(a)

porez za koji mu je ispostavio ra?un drugi porezni obveznik – što uklju?uje osobe ili organizacije koje su obveznici pojednostavljenog poreza na dobit – prilikom stjecanja robe ili upotrebe usluga;

[...]"

7

?lanak 1. stavak 3.a adózás rendjér?I szóló 2003. évi XCII. törvény (Zakon br. XCII iz 2003. o Zakoniku o poreznom postupku, u dalnjem tekstu: Zakonik o poreznom postupku) propisuje:

„U okviru nadzora stranaka u pravnom odnosu (ugovor, transakcija) koji je obuhva?en poreznom obvezom, porezno tijelo ne može isti pravni odnos nad kojim je proveden nadzor i koji je ve? kvalificiran kvalificirati druk?ije za svakog porezognog obveznika te, po službenoj dužnosti, utvr?enja donesena u pogledu jedne od strana u navedenom pravnom odnosu primjenjuje u slu?aju nadzora kod svake strane u navedenom odnosu.”

8

U skladu s ?lankom 12. stavcima 1. i 3. Zakonika o poreznom postupku, porezni obveznik, kao i svaka osoba koja je dužna pla?ati porez na temelju ?lanka 35. stavaka 2. i 7., ima pravo upoznati se s dokumentima koji se odnose na oporezivanje. On ima pravo izvršiti uvid u sve dokumente koji su potrebni za ostvarivanje njegovih prava i ispunjavanje obveza ili napraviti ili zahtijevati njihove preslike. Me?utim, porezni obveznik ne smije pregledavati nijedan dio dokumenta koji sadržava informacije o drugoj osobi i ?ije bi otkrivanje povrijedilo poreznu tajnu.

9

?lanak 97. stavci 4. i 5. tog zakonika predvi?a:

„4. Tijekom nadzora porezno tijelo dužno je utvrditi i dokazati relevantne ?injenice, osim u slu?aju kada je, na temelju zakona, teret dokazivanja na poreznom obvezniku.

5. Dopuštenim dokaznim sredstvima i dokazima [...] smatraju se, me?u ostalim, utvr?enja o povezanim kontrolama koje su naložene [...]"

10

U skladu s ?lankom 100. stavkom 4. navedenog zakonika:

„Ako porezno tijelo zaklju?ke istrage potkrijepi rezultatima povezanog nadzora provedenog kod drugog porezognog obveznika ili podacima i dokazima prikupljenima tom prilikom, porezognog

obveznika detaljno se obavještava o dijelu povezanog nadzora i odluke koji se na njega odnosi te podataka i dokaza prikupljenih tijekom povezanog nadzora.”

Glavni postupak i prethodna pitanja

11

Glencore je društvo sa sjedištem u Mađarskoj ?ija je osnovna djelatnost veleprodaja žitarica, uljane repice i sto?ne hrane, zajedno sa sirovinama.

12

Nakon nadzora koji su se odnosili, s jedne strane, na sve poreze i subvencije u poreznim godinama 2010. i 2011., osim PDV?a za rujan i listopad 2011., te, s druge strane, na PDV za listopad 2011., Porezna uprava donijela je dvije odluke, od kojih je prva Glencoreu naložila pla?anje iznosa od 1951418000 mađarskih forinti (HUF) (oko 6000000 eura) na ime PDV?a kao i nov?anu kaznu i zatezne kamate, a druga mu je naložila pla?anje dodatka PDV?a u iznosu od 130171000 HUF (oko 400000 eura).

13

U tim je odlukama Porezna uprava smatrala da je Glencore nezakonito odbio PDV jer je znao ili morao znati da su transakcije koje je izvršio sa svojim dobavlja?ima uklju?ene u utaju PDV?a. Ona je svoje odluke utemeljila na utvr?enjima koja su obavljena kod tih dobavlja?a smatraju?i da je ta utaja dokazana ?injenica.

14

Nakon odbijanja njegove upravne žalbe protiv tih dviju odluka društvo Glencore podnijelo je tužbu za poništenje pred F?városi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Upravni i radni sud u Budimpešti, Mađarska), sudom koji je uputio zahtjev.

15

U prilog toj tužbi društvo Glencore tvrdi, me?u ostalim, da je Porezna uprava povrijedila pravo na pošteno su?enje zajam?eno ?lankom 47. Povelje kao i zahtjeve koje to pravo podrazumijeva te, konkretno, da je povrijedila na?elo jednakosti oružja. On smatra da je ta uprava, osim toga, povrijedila na?elo poštovanja prava obrane zbog dvaju razloga. S jedne strane, navedena je uprava jedina imala pristup cijelokupnom spisu u vezi s kaznenim postupkom koji se odnosio na dobavlja?e, u kojem društvo Glencore nije bilo stranka i u kojem se stoga nije moglo pozvati ni na kakvo pravo, a dokazni elementi prikupljeni su i upotrijebljeni protiv njega. S druge strane, ta ista uprava nije mu stavila na raspolaganje ni spis u vezi s nadzorima provedenima kod tih dobavlja?a, osobito dokumente na kojima se temelje zaklu?ci koje je usvojila, ni zapisnik, ni upravne odluke koje je donijela te mu je priop?ila samo jedan njihov dio koji je odabrala prema vlastitim kriterijima.

16

Porezna uprava tvrdi da, iako Glencore ne može imati prava u svojstvu stranke u poreznom postupku koji se odnosi na drugog poreznog obveznika, prava obrane ipak nisu povrije?ena jer je on u okviru postupka koji se na njega odnosio mogao razmotriti pisane podneske i izjave koji proizlaze iz povezanih postupaka i koji su uloženi u spis te osporiti njihovu dokaznu snagu ostvarivanjem svojeg prava na tužbu.

17

Sud koji je uputio zahtjev isti?e da je pravo na odbitak PDV?a temeljno na?elo zajedni?kog sustava PDV?a i da se u na?elu ne može odbiti ako su ispunjeni potrebni materijalni uvjeti. Me?utim, praksa Porezne uprave koja je usvojena u glavnom postupku, a koja se, me?u ostalim, temelji na tuma?enju ?lanka 1. stavka 3.a Zakonika o poreznom postupku, prema kojem je ta uprava vezana utvr?enjima iz odluka koje je ona donijela nakon nadzora provedenih kod dobavlja?a poreznog obveznika i koje su kona?ne, dovodi do toga da je Glencoreu uskra?eno to pravo na odbitak.

18

Taj sud navodi da ?lanak 1. stavak 3.a Zakonika o poreznom postupku ima za cilj zajam?iti pravnu sigurnost propisivanjem da se za istu transakciju moraju izvu?i isti zaklju?ci. Me?utim, prema njegovu mišljenju, postavlja se pitanje opravdava li taj cilj praksu, poput one o kojoj je rije? u glavnom postupku, prema kojoj se Porezna uprava oslobo?a svojeg tereta dokazivanja uzimanjem po službenih dužnosti u obzir utvr?enja iz ranijeg postupka, u kojem porezni obveznik nije imao svojstvo stranke, nije stoga mogao ostvarivati prava vezana uz to svojstvo te je za odluke koje su donesene na kraju tih postupaka i koje su postale kona?ne saznao tek u okviru nadzora koji se nad njime proveo.

19

Navedeni sud dodaje da su društву Glencore samo djelomi?no dostavljene te odluke i dokumenti na kojima se one temelje, pri ?emu je Porezna uprava u svojem zapisniku samo navela svako od utvr?enja navedenih u tim odlukama, bez njihove dostave ili dostave dokumenata na kojima se temelje.

20

Sud koji je uputio zahtjev pita se je li takva praksa u skladu s na?elom poštovanja prava obrane i s pravom na pošteno su?enje zajam?enim ?lankom 47. Povelje, uzimaju?i u obzir granice sudskega nadzora koji može provoditi, s obzirom na to da nije ovlašten ispitivati zakonitost odluka koje su donesene nakon provedbe nadzora drugih poreznih obveznika i, konkretno, provjeriti jesu li dokazi na kojima se te odluke temelje bili prikupljeni na zakonit na?in. Pozivaju?i se na presudu od 17. prosinca 2015., WebMindLicenses (C?419/14, EU:C:2015:832), taj sud pita je li u skladu sa zahtjevima poštenog su?enja potrebno to da je sud koji odlu?uje o tužbi protiv odluke Porezne uprave kojom se provodi ponovni obra?un poreza ovlašten nadzirati jesu li dokazi koji potje?u iz povezanog upravnog postupka bili prikupljeni u skladu s pravima zajam?enima pravom Unije i ne povre?uju li utvr?enja koja se na njima temelje ta prava.

21

U tim je okolnostima F?városi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Upravni i radni sud u Budimpešti) odlu?io prekinuti postupak i uputiti Sudu sljede?a prethodna pitanja:

„1.

Treba li odredbe Direktive o PDV?u, kao i, u dijelu koji se na njih odnosi, temeljno na?elo poštovanja prava obrane i ?lanak 47. [Povelje] tuma?iti na na?in da im se protivi propis države ?lanice i nacionalna praksa koja se temelji na tom propisu prema kojima utvr?enja, u okviru nadzora strana u pravnom odnosu (ugovor, transakcija) koji je obuhva?en poreznom obvezom, koje je porezno tijelo donijelo uslijed postupka provedenog kod jednog od strana u navedenom

pravnom odnosu (izdavatelj ra?una u glavnom predmetu) i koja podrazumijevaju prekvalifikaciju pravnog odnosa, porezno tijelo po službenoj dužnosti mora uzeti u obzir tijekom nadzora druge strane u pravnom odnosu (primatelj ra?una u glavnom predmetu), uzimaju?i u obzir da druga strana u pravnom odnosu ne raspolaže nikakvim pravom, osobito pravima povezanima sa svojstvom stranke, u izvornom postupku nadzora?

2.

U slu?aju da Sud na prvo pitanje odgovori negativno, protivi li se odredbama Direktive o PDV?u, kao i, u dijelu koji se na njih odnosi, temeljnom na?elu poštovanja prava obrane i ?lanku 47. [Povelje] nacionalna praksa kojom se omogu?uje postupak kako je naveden u prvom pitanju na na?in da druga strana u pravnom odnosu (primatelj ra?una) ne raspolaže, u izvornom postupku nadzora, pravima povezanima sa svojstvom stranke i stoga ne može niti iskoristiti pravo na pravni lijek u okviru postupka nadzora ?ija utvr?enja porezno tijelo mora po službenoj dužnosti uzeti u obzir u postupku nadzora u pogledu porezne obveze druge strane te ih se potonjem strani može staviti na teret, uzimaju?i u obzir da porezno tijelo ne stavlja drugoj strani na raspolaganje relevantan spis nadzora provedenog kod prve strane u pravnom odnosu (izdavatelj ra?una), konkretno dokumente na kojima se temelje utvr?enja, zapisnike i upravne odluke, nego mu dostavlja samo dio u sažetom obliku, pri ?emu porezno tijelo tako drugoj strani daje da se sa spisom upozna tek neizravno, a dijelove tog spisa odabire prema vlastitim kriterijima nad kojima druga strana ne može izvršiti nikakav nadzor?

3.

Treba li odredbe Direktive o PDV?u, kao i, u dijelu koji se na njih odnosi, temeljno na?elo poštovanja prava obrane i ?lanak 47. [Povelje] tuma?iti na na?in da im se protivi nacionalna praksa na temelju koje utvr?enja, u okviru nadzora strana u pravnom odnosu koji je obuhva?en pravnom obvezom, koje je porezno tijelo donijelo uslijed postupka provedenog kod izdavatelja ra?una i koja podrazumijevaju utvr?enje da je navedeni izdavatelj sudjelovao u aktivnoj poreznoj utaji, porezno tijelo po službenoj dužnosti mora uzeti u obzir tijekom nadzora primatelja ra?una, s obzirom na to da navedeni primatelj ne raspolaže, u postupku nadzora provedenog kod izdavatelja, pravima povezanima sa svojstvom stranke i stoga ne može niti iskoristiti pravo na pravni lijek u okviru postupka nadzora ?ija utvr?enja porezno tijelo mora po službenoj dužnosti uzeti u obzir u postupku nadzora u pogledu porezne obveze primatelja te ih se potonjem primatelju može staviti na teret i s obzirom na to da [porezno tijelo] ne stavlja primatelju na raspolaganje relevantan spis nadzora provedenog kod izdavatelja, konkretno dokumente na kojima se temelje utvr?enja, zapisnike i upravne odluke, nego mu dostavlja samo dio u sažetom obliku, pri ?emu porezno tijelo tako primatelju daje da se sa spisom upozna tek neizravno, a dijelove tog spisa odabire prema vlastitim kriterijima nad kojima taj primatelj ne može izvršiti nikakav nadzor?”

O prethodnim pitanjima

Uvodne napomene

22

Iz odluke kojom se upu?uje prethodno pitanje proizlazi da je Glencoreu, nakon poreznog nadzora nad njime i njegovim dobavlja?ima, odbijeno pravo na odbitak PDV?a i posljedi?no mu naloženo pla?anje dodatnog PDV?a. Porezna uprava svoje je odbijanje temeljila, u skladu s ?lankom 1. stavkom 3.a Zakonika o poreznom postupku, na utvr?enjima iz postupaka protiv tih dobavlja?a u kojima Glencore nije stoga bio stranka, a koji su doveli do odluka koje su postale kona?ne, prema kojima su ti dobavlja?i po?inili utaju PDV?a.

23

Budu?i da je zahtjev za prethodnu odluku spominjao kazneni postupak i raniji upravni porezni postupak te upravne odluke upu?ene dobavlja?ima Glencorea, Sud je u skladu s ?lankom 101. Poslovnika od suda koji je uputio zahtjev zatražio pojašnjenja u vezi s kaznenim postupcima o kojima je rije? i da navede jesu li zaklju?eni odlukama kaznenog suda koje su postale kona?ne. U odgovoru na taj zahtjev sud koji je uputio zahtjev naveo je da ne raspolaže informacijama o zaklju?enju meritornom presudom kaznenih postupaka protiv dobavlja?a Glencorea i dostavio je ?etiri kona?ne upravne porezne odluke, od kojih su neke bile upu?ene tim dobavlja?ima.

24

Na raspravi su Glencore i ma?arska vlada pojasnili da su dva kaznena postupka o doti?noj utaji još uvijek bila u tijeku kad je Porezna uprava izvršila uvid u dokumente iz tih postupaka i donijela dvije upravne odluke koje Glencore pobija u glavnem postupku. Stoga ti postupci još uvijek nisu bili zaklju?eni meritornom odlukom kaznenog suda. Iz toga slijedi da u ovom predmetu nije rije? o pitanjima koja se odnose na pravomo?nost.

25

S obzirom na ta pojašnjenja, valja smatrati da svojim trima pitanjima, koja valja ispitati zajedno, sud koji je uputio zahtjev u biti pita treba li Direktivu o PDV?u, na?elo poštovanja prava obrane i ?lanak 47. Povelje tuma?iti na na?in da im se protivi propis ili praksa države ?lanice prema kojoj je, prilikom provjere prava na odbitak PDV?a koji je izvršio porezni obveznik, porezna uprava vezana ?injeni?nim utvr?enjima i pravnim kvalifikacijama koje je ve? izvršila u okviru povezanih upravnih postupaka protiv dobavlja?a tog poreznog obveznika, a na kojima se temelje odluke koje su postale kona?ne i kojima se utvr?uje postojanje utaje PDV?a koju su po?inili ti dobavlja?i.

26

Prema navodima suda koji je uputio zahtjev za prethodnu odluku, Porezna uprava smatra da je ?injenica da je ona vezana ?injeni?nim utvr?enjima i pravnim kvalifikacijama koji su navedeni u tim odlukama, a koje su postale kona?ne, osloba?a dužnosti ponovnog dokazivanja utaje u postupku koji se vodi protiv poreznog obveznika. Taj se sud u tom kontekstu osobito pita protivi li se Direktivi o PDV?u i na?elu poštovanja prava obrane praksa porezne uprave koja se, kao u glavnem postupku, sastoji u tome da tom poreznom obvezniku ne pruži pristup spisu u vezi s povezanim postupcima i, osobito, svim dokumentima na kojima se temelje ta utvr?enja, zapisnicima i donešenim odlukama i da mu, u obliku sažetka, posredno dostavi samo dio tih elemenata koje je odabrala prema svojim vlastitim kriterijima i nad kojima on nema nikakav nadzor.

27

U tom pogledu na raspravi je pojašnjeno da se Porezna uprava, kako bi dokazala uklju?enost društva Glencore u tu utaju, oslonila na dokaze prikupljene u okviru kaznenih postupaka u tijeku, upravnih postupaka protiv dobavlja?a Glencorea i upravnog postupka koji se vodi protiv njega.

28

Osim toga, budu?i da nije ovlašten ispitivati zakonitost ranijih odluka donešenih nakon provedbe nadzora nad drugim poreznim obveznicima i osobito provjeriti jesu li dokazi na kojima se temelje te odluke bili prikupljeni zakonito, sud koji je uputio zahtjev tako?er se pita, pozivaju?i se na presudu od 17. prosinca 2015., WebMindLicenses (C?419/14, EU:C:2015:832), je li u skladu sa zahtjevima poštenog su?enja potrebno to da je sud koji odlu?uje o tužbi protiv odluke Porezne

uprave kojom se provodi ponovni obra?un PDV?a ovlašten provjeriti jesu li dokazi koji potje?u iz povezanog upravnog postupka bili prikupljeni u skladu s pravima zajam?enima pravom Unije i ne povre?uju li utvr?enja koja se na njima temelje ta prava.

29

Budu?i da je ma?arska vlada u svojim pisanim i usmenim o?itovanjima dala tuma?enje nacionalnih odredbi i objašnjenje praksi Porezne uprave koja se odnosi kako na izvo?enje dokaza, opseg pristupa spisu i doseg sudskog nadzora, koji su razli?iti od onih koje je iznio sud koji je uputio zahtjev, valja podsetiti na to da nije na Sudu da, u okviru sustava pravosudne suradnje utvr?ene ?lankom 267. UFEU?a, provjerava ili dovodi u pitanje pravilnost tuma?enja nacionalnog prava koje je dao nacionalni sud jer to tuma?enje spada u isklju?ivu nadležnost potonjeg. Sud se stoga mora, kada mu nacionalni sud uputi zahtjev za prethodnu odluku, držati tuma?enja nacionalnog prava kako mu ga je iznio navedeni sud (presuda od 6. listopada 2015., Târ?ia, C?69/14, EU:C:2015:662, t. 13. i navedena sudska praksa).

30

Tako?er, na nacionalnom sudu je, a ne na Sudu, da utvrdi ?injenice koje su dovele do spora i iz toga zaklu?i o posljedicama koje one imaju za odluku koju je pozvan donijeti. Sud je u okviru podjele nadležnosti izme?u sudova Unije i nacionalnih sudova tako dužan uzeti u obzir ?injeni?ni i pravni okvir unutar kojeg su postavljena prethodna pitanja, kako je odre?en odlukom kojom se upu?uje prethodno pitanje (vidjeti u tom smislu presudu od 7. lipnja 2018., Scotch Whisky Association, C?44/17, EU:C:2018:415, t. 24. i navedenu sudsку praksu).

31

Osim toga, na Sudu nije ni da ocjenjuje uskla?enost nacionalnog zakonodavstva s pravom Unije ni da tuma?i nacionalne zakonske ili podzakonske odredbe (presude od 1. ožujka 2012., Ascafor i Asidac, C?484/10, EU:C:2012:113, t. 33. i navedena sudska praksa i od 6. listopada 2015., Consorci Sanitari del Maresme, C?203/14, EU:C:2015:664, t. 43.). Sud je ipak nadležan za pružanje sudu koji je uputio zahtjev svih odgovaraju?ih elemenata tuma?enja prava Unije koji tom sudu omogu?uju da ocijeni tu sukladnost za potrebe donošenja presude u sporu koji se pred njim vodi (presude od 1. ožujka 2012., Ascafor i Asidac, C?484/10, EU:C:2012:113, t. 34. i navedena sudska praksa i od 26. srpnja 2017., Europa Way i Persidera, C?560/15, EU:C:2017:593, t. 35.).

32

S obzirom na ta uvodna o?itovanja, potrebno je redom ispitati zahtjeve koji proizlaze iz Direktive o PDV?u, iz na?ela poštovanja prava obrane i iz ?lanka 47. Povelje u pogledu izvo?enja dokaza, opsega pristupa poreznog obveznika spisu i doseg sudskega nadzora u predmetu kao što je onaj u glavnom postupku.

Izvo?enje dokaza s obzirom na Direktivu o PDV?u i na?elo poštovanja prava obrane

33

Prema ustaljenoj sudskej praksi, pravo poreznih obveznika da od PDV?a koji su dužni platiti odbiju ulazni PDV koji moraju platiti ili koji su platili za primljenu robu i usluge koje upotrebljavaju u svrhu svojih oporezivih transakcija temeljno je na?elo zajedni?kog sustava PDV?a koje je uspostavljeno zakonodavstvom Unije. Kao što je to Sud više puta presudio, pravo na odbitak iz ?lanka 167. et seq. Direktive o PDV?u ?ini sastavni dio mehanizma PDV?a te se u na?elu ne može ograni?iti (presude od 6. prosinca 2012., Bonik, C?285/11, EU:C:2012:774, t. 25. i 26.; od 19. listopada

2017., Paper Consult, C?101/16, EU:C:2017:775, t. 35. i 36. i od 21. ožujka 2018., Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, t. 37. i 39.).

34

Slijedom navedenog, borba protiv eventualne utaje, izbjegavanja pla?anja poreza i zloporabe predstavlja cilj koji se priznaje i poti?e Direktivom o PDV?u te je Sud uzastopno presu?ivao da se stranke ne mogu pozivati na odredbe prava Unije u svrhu utaje ili zlouporabe. Stoga je na nacionalnim tijelima i sudovima da odbiju ostvarivanje prava na odbitak ako se na temelju objektivnih dokaza utvrdi da se na to pravo poziva u svrhu prijevare ili zloporabe (vidjeti u tom smislu presude od 6. prosinca 2012., Bonik, C?285/11, EU:C:2012:774, t. 35. do 37. i navedenu sudsку praksu i od 28. srpnja 2016., Astone, C?332/15, EU:C:2016:614, t. 50.).

35

Iako je o tome rije? kad porez utaji sam porezni obveznik, jednak je slu?aj kad je porezni obveznik znao ili je trebao znati da je svojim stjecanjem sudjelovao u transakciji koja ?ini dio utaje PDV?a. Poreznom obvezniku na taj se na?in može odbiti ostvarivanje prava na odbitak samo ako se na temelju objektivnih dokaza utvrdi da je porezni obveznik kojem su bile isporu?ene ili pružene roba ili usluge koje mu služe kao temelj za ostvarivanje prava na odbitak znao ili da je trebao znati da je stjecanjem tih roba ili usluga sudjelovao u transakciji koja je povezana s utajom PDV?a, a koju je po?inio dobavlja? ili neki drugi subjekt koji je sudjelovao u ulaznim ili izlaznim transakcijama u lancu tih isporuka ili pruženih usluga (vidjeti u tom smislu presude od 6. prosinca 2012., Bonik, C?285/11, EU:C:2012:774, t. 38. do 40. i od 13. velja?e 2014., Maks Pen, C?18/13, EU:C:2014:69, t. 27. i 28.).

36

Budu?i da uskrata prava na odbitak predstavlja iznimku od temeljnog na?ela koje to pravo ustanovljuje, na poreznim je tijelima da u dovoljnoj mjeri ustanove objektivne elemente iz kojih je mogu?e zaklju?iti da je porezni obveznik znao ili morao znati da je transakcija na kojoj se temelji pravo na odbitak dio utaje koju je po?inio dobavlja? ili drugi raniji ili kasniji trgovac u lancu isporuke (vidjeti u tom smislu presudu od 13. velja?e 2014., Maks Pen, C?18/13, EU:C:2014:69, t. 29. i navedenu sudsку praksu).

37

Budu?i da pravo Unije ne predvi?a pravila o na?inima izvo?enja dokaza u podru?ju utaje PDV?a, te objektivne elemente mora utvrditi porezna uprava u skladu s pravilima o dokazivanju koja predvi?a nacionalno pravo. Me?utim, ta pravila ne smiju ugroziti u?inkovitost prava Unije i moraju poštovati prava zajam?ena tim pravom, posebno Poveljom (vidjeti u tom smislu presudu od 17. prosinca 2015., WebMindLicenses, C?419/14, EU:C:2015:832, t. 65. do 67.).

38

Sud je tako u presudi od 17. prosinca 2015., WebMindLicenses (C?419/14, EU:C:2015:832), u to?ki 68., presudio da se, uz poštovanje tih uvjeta, pravu Unije ne protivi to da porezna uprava može u okviru upravnog postupka, kako bi utvrdila postojanje zlouporabe u podru?ju PDV?a, upotrijebiti dokaze koji su prikupljeni u okviru usporednog kaznenog postupka koji je još u tijeku protiv poreznog obveznika. Kao što je to istaknuo nezavisni odvjetnik u to?ki 39. svojeg mišljenja, takva ocjena primjenjuje se i na upotrebu, kako bi se utvrdilo postojanje utaje PDV?a, dokaza koji su prikupljeni u okviru nezaklju?enih kaznenih postupaka koji se ne odnose na poreznog obveznika ili koji su prikupljeni u povezanim upravnim postupcima u kojima, kao u glavnom

postupku, porezni obveznik nije bio stranka.

39

Među pravima koja su zajamčena pravom Unije nalazi se i poštovanje prava obrane, koje je, prema ustaljenoj sudskej praksi, opće načelo prava Unije koje se primjenjuje kada uprava protiv određene osobe poduzme akt koji na nju negativno utječe. Na temelju tog načela, adresatima odluka koje značajno utječu na njihove interese mora se omogućiti da odgovarajuće iznesu svoja stajališta u vezi s tehnicama na kojima uprava namjerava temeljiti svoju odluku. Ta dužnost obvezuje upravna tijela država i agencije kada poduzimaju mјere koje ulaze u područje primjene prava Unije, dok i ako mjerodavno zakonodavstvo Unije izričito ne predviđa takvu formalnost (presude od 18. prosinca 2008., Sopropé, C-349/07, EU:C:2008:746, t. 36. do 38. i od 22. listopada 2013., Sabou, C-276/12, EU:C:2013:678, t. 38.).

40

Navedeno opće načelo primjenjuje se u okolnostima poput onih o kojima je riječ u glavnom postupku, u kojima država i agencija porezne obveznike podvrgava postupku poreznog nadzora kako bi postupila u skladu s obvezom, koja proizlazi iz primjene prava Unije, poduzimanja svih potrebnih zakonodavnih i upravnih mјera kojima se može osigurati cijelovita naplata PDV-a koji se duguje na njezinu području i borba protiv utaje (vidjeti u tom smislu presudu od 9. studenoga 2017., Ispas, C-298/16, EU:C:2017:843, t. 27.).

41

Sastavni dio poštovanja prava obrane jest pravo na saslušanje, koje svakoj osobi jamči mogućnost da na smislen i djelotvoran način iznese svoje stajalište u upravnom postupku i prije donošenja bilo koje odluke koja bi mogla nepovoljno utjecati na njezine interese. Prema ustaljenoj praksi Suda, pravilo prema kojem adresat odluke koja na njega negativno utječe mora imati mogućnost iznijeti svoje očitovanje prije njezina donošenja ima za cilj omogućiti nadležnom tijelu da smisleno uzme u obzir sve relevantne informacije. Kako bi se osigurala učinkovita zaštita dotičnih osoba, njezin je cilj posebice da potonje mogu ispraviti pogrešku ili iznijeti informacije u pogledu svoje osobne situacije, a koje idu za tim u smislu da se odluka doneše, da se ne doneše ili da ima ovakav ili onakav sadržaj (presuda od 5. studenoga 2014., Mukarubega, C-166/13, EU:C:2014:2336, t. 46. i 47. i navedena sudska praksa).

42

Pravo na saslušanje također podrazumijeva da uprava mora pružiti svu dužnu pažnju očitovanjima koja je iznijela osoba u pitanju, ispitujući pažljivo i nepristrano sve relevantne informacije konkretnog slučaja te dajući detaljno obrazloženje svoje odluke, s obzirom na to da obveza davanja dovoljno određenog i konkretnog obrazloženja odluke, kako bi se osobi u pitanju omogućilo da shvati razloge odbijanja suprotstavljenog njezinom zahtjevu, predstavlja posljedicu načela poštovanja prava obrane (presuda od 5. studenoga 2014., Mukarubega, C-166/13, EU:C:2014:2336, t. 48. i navedena sudska praksa).

43

Međutim, u skladu s ustaljenom sudskom praksom Suda, poštovanje prava obrane nije absolutno pravo, već se može ograničiti, pod uvjetom da ograničenja stvarno odgovaraju ciljevima u opštem interesu koji se žele postići predmetnom mjerom i da u odnosu na postavljeni cilj ne predstavljaju neproporcionalan i neprihvatljiv zahvat kojim se krši sama bit tako zajamčenih prava (presuda od 9. studenoga 2017., Ispas, C-298/16, EU:C:2017:843, t. 35. i navedena sudska praksa).

44

Osim toga, postojanje povrede prava obrane mora biti procijenjeno ovisno o okolnostima svojstvenim svakom pojedinom slučaju, osobito o prirodi predmetnog akta, kontekstu njegova donošenja i pravnim pravilima koja uređuju predmetno područje (presuda od 5. studenoga 2014., Mukarubega, C-166/13, EU:C:2014:2336, t. 54. i navedena sudska praksa).

45

Nadalje, valja podsjetiti da se pravna sigurnost nalazi među opštim načelima priznatima u pravu Unije. Sud je tako, među ostalim, utvrdio da konastnost upravne odluke koja je stečena nakon isteka razumnih rokova za podnošenje tužbe ili iscrpljivanjem pravnih sredstava doprinosi pravnoj sigurnosti i da pravo Unije ne zahtijeva da tijelo, u načelu, mora preispitati upravnu odluku koja je postala konastna (vidjeti u tom smislu presude od 13. siječnja 2004., Kühne & Heitz, C-453/00, EU:C:2004:17, t. 24.; od 12. veljače 2008., Kempter, C-2/06, EU:C:2008:78, t. 37. i od 4. listopada 2012., Byankov, C-249/11, EU:C:2012:608, t. 76.).

46

Što se tiče pravila poput onog iz članka 1. stavka 3.a Zakonika o poreznom postupku, na temelju kojeg je, prema mišljenju suda koji je uputio zahtjev, Porezna uprava vezana za injeniranim utvrđenjima i pravnim kvalifikacijama koje je izvršila u okviru povezanih upravnih postupaka protiv dobavljača poreznog obveznika, u kojima potonji stoga nije bio stranka, razvidno je da je ono takve naravi da, kao što je to istaknula marska vlada i kao što je to naveo nezavisni odvjetnik u toku 46. svojeg mišljenja, osigurava pravnu sigurnost kao i jednakost između poreznih obveznika jer obvezuje tu upravu na dokazivanje dosljednosti davanjem istim injenicama istih pravnih kvalifikacija. Stoga se pravu Unije u načelu ne protivi primjena takvog pravila.

47

Međutim, isto ne vrijedi ako je, na temelju tog pravila i zbog toga što su odluke donesene na kraju tih povezanih upravnih postupaka konastne, porezna uprava oslobođena dužnosti priopćavanja poreznom obvezniku dokaznih elemenata, uključujući dokaze iz tih postupaka, na temelju kojih namjerava donijeti odluku, a taj je porezni obveznik tako lišen prava da tijekom postupka koji se vodi protiv njega odgovarajuće osporava ta injeniranja utvrđenja i te pravne kvalifikacije.

48

Naime, s jedne strane, takva primjena tog pravila, kojom se kona?noj upravnoj odluci kojom se utvr?uje postojanje utaje daje pravna snaga u odnosu na poreznog obveznika koji nije bio stranka u postupku u kojem je došlo do tog utvr?enja, u suprotnosti je s obvezom Porezne uprave, na koju se podsje?a u to?ki 36. ove presude, da dovoljno pravno dokaže objektivne elemente na temelju kojih se može zaklju?iti da je porezni obveznik znao ili morao znati da je transakcija na koju se poziva radi ostvarivanja prava na odbitak bila uklju?ena u utaju, s obzirom na to da ta obveza prepostavlja da ta uprava u postupku koji se vodi protiv njega iznese dokaz o postojanju utaje za koju mu se stavlja na teret da je u njoj pasivno sudjelovao.

49

S druge strane, u okviru postupka poreznog nadzora, kao što je onaj u glavnom postupku, na?elo pravne sigurnosti ne može opravdati takvo ograni?enje prava obrane, ?iji je sadržaj naveden u to?kama 39. i 41. ove presude, a to je, s obzirom na cilj koji se želi posti?i, prekomjerno i neprihvatljivo upitanje kojim se nanosi šteta samoj biti tih prava. Takvo ograni?enje naime poreznog obveznika kojemu se namjerava odbiti ostvarivanje prava na odbitak PDV?a lišava mogu?nosti da na koristan i djelotvoran na?in tijekom upravnog postupka i prije donošenja odluke koja je nepovoljna za njegove interese iznese svoje stajalište o elementima na kojima uprava namjerava temeljiti svoju odluku. Ono mijenja mogu?nost nadležnog tijela da odgovaraju?e uzme u obzir sve relevantne elemente i da predmetna osoba, prema potrebi, ispravi pogrešku. Naposljetku, ono oslobo?a upravu njezine dužnosti davanja sve dužne pažnje o?itovanjima koja je iznijela zainteresirana osoba, ispituju?i pažljivo i nepristrano sve relevantne informacije konkretnog slu?aja te daju?i detaljno obrazloženje svoje odluke.

50

Posljedi?no, iako se Direktivi o PDV?u i na?elu poštovanja prava obrane u na?elu ne protivi takvo pravilo, to je pod uvjetom da njegova primjena ne oslobo?a poreznu upravu da poreznom obvezniku dostavi dokaze, uklju?uju?i dokaze koji proizlaze iz povezanih postupaka protiv njegovih dobavlja?a, na temelju kojih namjerava donijeti odluku, i da taj porezni obveznik tako nije lišen prava da tijekom postupka koji se protiv njega vodi u?inkovito dovede u pitanje ?injeni?na utvr?enja i pravne kvalifikacije koje je ta uprava izvršila u okviru tih povezanih postupaka.

Opseg pristupa poreznog obveznika spisu s obzirom na na?elo poštovanja prava obrane

51

Zahtjev, naveden u to?kama 39. i 41. ove presude, da se mora mo?i u?inkovito iznijeti svoje stajalište o elementima na kojima uprava namjerava temeljiti svoju odluku prepostavlja da je njezin adresat bio u prilici upoznati se s tim elementima (vidjeti u tom smislu presudu od 9. studenoga 2017., Ispas, C?298/16, EU:C:2017:843, t. 31.). Na?elo poštovanja prava obrane stoga ima za posljedicu pravo na pristup spisu (vidjeti u tom smislu presudu od 7. sije?nja 2004., Aalborg Portland i dr./Komisija, C?204/00 P, C?205/00 P, C?211/00 P, C?213/00 P, C?217/00 P i C?219/00 P, EU:C:2004:6, t. 68.).

52

Budu?i da adresat odluke koja negativno na njega utje?e mora mo?i iznijeti svoja o?itovanja prije nego što je donesena, kako bi, me?u ostalim, nadležno tijelo moglo odgovaraju?e uzeti u obzir sve relevantne elemente i kako bi, prema potrebi, taj adresat mogao ispraviti pogrešku i u?inkovito se pozvati na te elemente koji se odnose na njegovu osobnu situaciju, pristup spisu mora se odobriti tijekom upravnog postupka. Prema tome, povreda prava na pristup spisu po?injena tijekom

upravnog postupka nije ispravljena pukom ?injenicom da je pristup spisu bio omogu?en tijekom sudskog postupka o eventualnoj tužbi za poništenje sporne odluke (vidjeti prema analogiji presude od 8. srpnja 1999., Hercules Chemicals/Komisija, C?51/92 P, EU:C:1999:357, t. 78.; od 15. listopada 2002., Limburgse Vinyl Maatschappij i dr./Komisija, C?238/99 P, C?244/99 P, C?245/99 P, C?247/99 P, C?250/99 P do C?252/99 P i C?254/99 P, EU:C:2002:582, t. 318. i od 7. sije?nja 2004., Aalborg Portland i dr./Komisija, C?204/00 P, C?205/00 P, C?211/00 P, C?213/00 P, C?217/00 P i C?219/00 P, EU:C:2004:6, t. 104.).

53

Iz toga proizlazi da u upravnom poreznom postupku poput onoga u glavnom postupku porezni obveznik mora mo?i pristupiti svim elementima spisa na kojima porezna uprava namjerava utemeljiti svoju odluku. Stoga, kad porezna uprava namjerava utemeljiti svoju odluku na dokaznim elementima, kao što je to u predmetu u glavnom postupku, u okviru kaznenih i povezanih upravnih postupaka pokrenutih protiv njegovih dobavlja?a, taj porezni obveznik mora mo?i pristupiti tim elementima.

54

Osim toga, kao što je to istaknuo nezavisni odvjetnik u to?kama 59. i 60. svojeg mišljenja, poreznom obvezniku tako?er treba omogu?iti pristup dokumentima koji ne služe izravno kao temelj odluke porezne uprave, ali mogu biti korisni za ostvarivanje prava obrane, osobito olakotnim elementima koje je ta uprava mogla prikupiti (vidjeti u tom smislu presudu od 13. rujna 2018., UBS Europe i dr., C?358/16, EU:C:2018:715, t. 66. i navedenu sudsku praksu).

55

Me?utim, budu?i da, kao što je to navedeno u to?ki 43. ove presude, na?elo poštovanja prava obrane nije apsolutno pravo, nego može sadržavati ograni?enja, valja istaknuti da, u postupku poreznog nadzora, takva ograni?enja predvi?ena nacionalnim propisima mogu, me?u ostalim, biti usmjerena na zaštitu zahtjeva povjerljivosti ili profesionalne tajne (vidjeti u tom smislu presudu od 9. studenoga 2017., Ispas, C?298/16, EU:C:2017:843, t. 36.) kao i, kao što je to istaknula ma?arska vlada, privatnosti tre?ih osoba, njihovih osobnih podataka ili u?inkovitost represivne aktivnosti, koji mogu biti ugroženi ako se omogu?i pristup odre?enim informacijama ili dokumentima.

56

Na?elo poštovanja prava obrane u upravnom postupku poput onoga u glavnom postupku stoga poreznoj upravi ne name?e op?u obvezu davanja cjelovitog pristupa spisu kojim raspolaže, nego zahtijeva da porezni obveznik može na svoj zahtjev dobiti informacije i dokumente koji se nalaze u upravnom spisu i koje je ta uprava uzela u obzir radi donošenja svoje odluke, osim ako ciljevi u op?em interesu opravdavaju ograni?avanje pristupa navedenim informacijama i dokumentima (vidjeti u tom smislu presudu od 9. studenoga 2017., Ispas, C?298/16, EU:C:2017:843, t. 32. i 39.). U potonjem slu?aju, kao što je to naveo nezavisni odvjetnik u to?ki 64. svojeg mišljenja, na poreznoj je upravi da ispita je li djelomi?an pristup mogu?.

57

Iz toga slijedi da, kad porezna uprava namjerava utemeljiti svoju odluku na dokaznim elementima prikupljenima, kao što je to slu?aj u glavnom postupku, u okviru kaznenih i povezanih upravnih postupaka protiv dobavlja?a poreznog obveznika, na?elo poštovanja prava obrane zahtijeva da potonji tijekom postupka koji se vodi protiv njega ima pristup svim tim elementima i onima koji

mogu biti korisni za njegovu obranu, osim ako ciljevi u op?em interesu opravdavaju ograni?avanje tog pristupa.

58

Taj zahtjev ne zadovoljava praksa porezne uprave koja se sastoji u tome da se predmetnom poreznom obvezniku ne pruži nikakav pristup tim elementima i, osobito, dokumentima na kojima se temelje izvršena utvr?enja, sastavljenim zapisnicima i odlukama donesenima nakon okon?anja povezanih upravnih postupaka te da mu se neizravno dostavi, u obliku sažetka, samo jedan dio tih elemenata koje je odabrala prema vlastitim kriterijima nad kojima on nema nikakav nadzor.

Doseg sudskog nadzora s obzirom na ?lanak 47. Povelje

59

Budu?i da se sud koji je uputio zahtjev pita mogu li zahtjevi poštenog su?enja ?initi nužnim da je sud koji odlu?uje o tužbi protiv odluke porezne uprave o ponovnom obra?unu PDV?a ovlašten provjeriti jesu li dokazi koji potje?u iz povezanog upravnog postupka prikupljeni u skladu s pravima zajam?enima pravom Unije i ne povre?uju li na njima utemeljena utvr?enja ta prava, valja podsjetiti na to da se temeljna prava zajam?ena Poveljom primjenjuju u takvoj situaciji jer ponovni obra?un PDV?a nakon utvr?enja utaje poput onog u glavnom postupku predstavlja provedbu prava Unije u smislu ?lanka 51. stavka 1. Povelje (vidjeti u tom smislu presude od 26. velja?e 2013., Åkerberg Fransson, C?617/10, EU:C:2013:105, t. 19. i 27. i od 17. prosinca 2015., WebMindLicenses, C?419/14, EU:C:2015:832, t. 67.).

60

U skladu s ?lankom 47. Povelje, svatko ?ija su prava i slobode zajam?eni pravom Unije povrije?eni ima pravo na djelotvoran pravni lijek pred sudom, u skladu s uvjetima utvr?enima tim ?lankom. Svatko ima pravo, me?u ostalim, da se njegov slu?aj ispita pravi?no.

61

Na?elo jednakosti oružja, koje je sastavni dio na?ela djelotvorne sudske zaštite prava koja pojedinci uživaju na temelju prava Unije, utvr?enog u ?lanku 47. Povelje, s obzirom na to da je posljedica, kao što je to, me?u ostalim, na?elo kontradiktornosti, samog pojma poštenog su?enja, podrazumijeva obvezu da se svakoj stranci pruži razumna mogu?nost da iznese svoje stajalište, uklju?uju?i svoje dokaze, u uvjetima koji je u odnosu na protivnu stranu ne stavljuju u o?ito nepovoljniji polo?aj (vidjeti u tom smislu presude od 17. srpnja 2014., Sánchez Morcillo i Abril García, C?169/14, EU:C:2014:2099, t. 49. i od 16. svibnja 2017., Berlitz Investment Fund, C?682/15, EU:C:2017:373, t. 96. i navedenu sudsku praksu).

62

To na?elo ima za cilj zajam?iti ravnotežu izme?u stranaka u sudskom postupku jam?enjem jednakih prava i obveza u pogledu, me?u ostalim, pravila koja ure?uju izvo?enje dokaza i kontradiktornu raspravu pred sudom kao i prava navedenih stranaka na pravne lijekove (presuda od 28. srpnja 2016., Ordre des barreaux francophones et germanophones i dr., C?543/14, EU:C:2016:605, t. 41.). Za zadovoljavanje zahtjeva koji se odnose na pravo na pošteno su?enje važno je da su stranke upoznate kako s ?injeni?nim tako i pravnim elementima koji su odlu?uju?i za ishod postupka i da o njima mogu raspravljati kontradiktorno (presuda od 2. prosinca 2009., Komisija/Irska i dr., C?89/08 P, EU:C:2009:742, t. 56.).

63

U presudi od 17. prosinca 2015., WebMindLicenses (C?419/14, EU:C:2015:832), na koju se poziva sud koji je uputio zahtjev, u predmetu u kojem je donesena ta presuda Sud je u pogledu dokaza koji su prikupljeni u okviru kaznenog postupka koji još nije bio okončan, i to bez znanja poreznog obveznika, presretanjem telekomunikacija i elektroničke pošte koji mogu biti povreda ?lanka 7. Povelje i u pogledu njihove uporabe u okviru upravnog postupka u točki 87. te presude istaknuo da djelotvornost sudske nadzore koju jamči ?lanak 47. Povelje zahtijeva da sud koji provodi nadzor zakonitosti odluke koja predstavlja provedbu prava Unije može provjeriti nisu li dokazi na kojima se temelji ta odluka prikupljeni i upotrijebeni povredom prava zajamčenih tim pravom i, posebno, Poveljom.

64

Sud je u točki 88. te presude istaknuo da je taj zahtjev ispunjen ako je sud koji je nadležan za tužbu protiv odluke poreznog tijela koje je izvršilo ponovni obračun PDV-a ovlašten provjeriti jesu li ti dokazi, na kojima se temelji ta odluka, prikupljeni u tom kaznenom postupku u skladu s pravima zajamčenima pravom Unije ili se može barem osigurati, na temelju nadzora koji je već proveo kazneni sud u okviru kontradiktornog postupka, da su dokazi prikupljeni uz poštovanje tog prava.

65

Djelotvornost sudske nadzore zajamčenog ?lankom 47. Povelje također zahtijeva da je sud kojemu je podnesena tužba protiv odluke porezne uprave kojom se provodi ponovni obračun PDV-a ovlašten provjeriti da dokazi prikupljeni tijekom povezanog upravnog postupka, u kojemu porezni obveznik nije bio stranka, i upotrijebeni kao temelj za tu odluku to nisu bili u suprotnosti s pravima zajamčenima pravom Unije i, posebno, Poveljom. Tomu je takođe ?ak i kad su ti dokazi, kao što je to slučaj u glavnom postupku, utemeljili upravne odluke koje su donesene u odnosu na druge porezne obveznike i koje su postale konačne.

66

U tom pogledu valja istaknuti da, kao što je to naveo nezavisni odvjetnik u točki 74. svojeg mišljenja, izjave i utvrđenja upravnih tijela ne mogu obvezivati sudove.

67

Općenitije, taj sud mora moći provjeriti, u okviru kontradiktorne rasprave, zakonitost prikupljanja i upotrebe prikupljenih dokaza tijekom povezanih upravnih postupaka protiv drugih poreznih obveznika kao i utvrđenja iz upravnih odluka donesenih po završetku tih postupaka, koja su odlučujuća za ishod tužbe. Naime, jednakost oružja bila bi ugrožena i načelo kontradiktornosti ne bi bilo poštovano ako porezna uprava, zbog toga što je vezana odlukama koje su donesene u pogledu drugih poreznih obveznika i koje su postale konačne, ne bi bila dužna podnijeti te dokaze pred njime, ako porezni obveznik ne bi imao saznanja o njima, ako stranke ne bi mogle raspravljati kontradiktorno kako o tim dokazima tako i o tim utvrđenjima i ako taj sud ne bi mogao provjeriti sve zajamčene i pravne elemente na kojima se temelje te odluke i koji su odlučujući za rješavanje sporu koji se pred njim vodi.

68

Ako navedeni sud nije ovlašten provesti tu provjeru i ako stoga pravo na sudsку zaštitu nije djelotvorno, dokazi prikupljeni tijekom povezanih upravnih postupaka i utvrđenja u upravnim

odlukama donesenima u odnosu na druge obveznike nakon okončanja tih postupaka moraju se odbiti te se pobijana odluka, koja se temelji na tim dokazima i utvrđenjima, mora poništiti ako je zbog toga postala neosnovana (vidjeti u tom smislu presudu od 17. prosinca 2015., WebMindLicenses, C-419/14, EU:C:2015:832, t. 89.).

69

S obzirom na sva prethodna razmatranja, na postavljena pitanja valja odgovoriti tako da Direktivu o PDV-u, načelo poštovanja prava obrane i članak 47. Povelje treba tumačiti na način da im se u načelu ne protivi propis ili praksa države članice, prema kojoj je porezna uprava prilikom provjere prava poreznog obveznika na odbitak PDV-a vezana učinkovitim utvrđenjima i pravnim kvalifikacijama koje je već izvršila u okviru povezanih upravnih postupaka protiv dobavljača tog poreznog obveznika, na kojima se temelje odluke koje su postale konane i kojima se utvrđuje postojanje utaje PDV-a koju su počinili ti dobavljači, pod uvjetom, kao prvo, da ne oslobođuju poreznu upravu obveze priopćavanja poreznom obvezniku dokaznih elemenata, uključujući one koji potječu iz tih povezanih upravnih postupaka, na temelju kojih namjerava donijeti odluku, i da taj porezni obveznik nije na taj način liшен prava odgovarajućeg osporavanja tih učinkovitih utvrđenja i pravnih kvalifikacija tijekom postupka koji se protiv njega vodi, kao drugo, da taj porezni obveznik tijekom tog postupka može imati pristup svim elementima prikupljenima tijekom tih povezanih upravnih postupaka ili bilo kojeg drugog postupka na temelju kojih ta uprava namjerava utemeljiti svoju odluku ili koji mogu biti korisni za ostvarivanje prava obrane, osim ako ciljevi u općem interesu opravdavaju ograničavanje tog pristupa i, kao treće, da sud pred kojim je podnesena tužba protiv te odluke može provjeriti zakonitost pribavljanja i upotrebe tih elemenata kao i utvrđenja iz upravnih odluka donesenih u odnosu na navedene dobavljače koja su odlučujuća za ishod tužbe.

Troškovi

70

Budući da ovaj postupak ima značaj prethodnog pitanja za stranke glavnog postupka pred sudom koji je uputio zahtjev, na tom je sudu da odluci o troškovima postupka. Troškovi podnošenja očitovanja Sudu, koji nisu troškovi spomenutih stranaka, ne nadoknađuju se.

Slijedom navedenog, Sud (peto vijeće) odlučuje:

Direktivu Vijeće 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost, načelo poštovanja prava obrane i članak 47. Povelje Europske unije o temeljnim pravima treba tumačiti na način da im se u načelu ne protivi propis ili praksa države članice, prema kojoj je porezna uprava prilikom provjere prava poreznog obveznika na odbitak poreza na dodanu vrijednost (PDV) vezana učinkovitim utvrđenjima i pravnim kvalifikacijama koje je već izvršila u okviru povezanih upravnih postupaka protiv dobavljača tog poreznog obveznika, na kojima se temelje odluke koje su postale konane i kojima se utvrđuje postojanje utaje PDV-a koju su počinili ti dobavljači, pod uvjetom, kao prvo, da ne oslobođuju poreznu upravu obveze priopćavanja poreznom obvezniku dokaznih elemenata, uključujući one koji potječu iz tih povezanih upravnih postupaka, na temelju kojih namjerava donijeti odluku, i da taj porezni obveznik nije na taj način liшен prava odgovarajućeg osporavanja tih učinkovitih utvrđenja i pravnih kvalifikacija tijekom postupka koji se protiv njega vodi, kao drugo, da taj porezni obveznik tijekom tog postupka može imati pristup svim elementima prikupljenima tijekom tih povezanih upravnih postupaka ili bilo kojeg drugog postupka na temelju kojih ta uprava namjerava utemeljiti svoju odluku ili koji mogu biti korisni za ostvarivanje prava obrane, osim ako ciljevi u općem interesu

interesu opravdavaju ograničavanje tog pristupa i, kao time, da sud pred kojim je podnesena tužba protiv te odluke može provjeriti zakonitost pribavljanja i upotrebe tih elemenata kao i utvrđenja iz upravnih odluka donesenih u odnosu na navedene dobavljače koja su odlučujuća za ishod tužbe.

Potpisi

(*1) Jezik postupka: mađarski